



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
6 March 2012  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Девятнадцатая сессия**  
**Пункт 6 повестки дня**  
**Универсальный периодический обзор**

### **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

#### **Республика Молдова**

**Добавление**

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,  
добровольные обязательства и ответы, представленные  
государством – объектом обзора**

---

\* Настоящий документ до его передачи в переводческие службы Организации Объединенных Наций не редактировался.

1. Правительство Республики Молдова принимает к сведению доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору и рекомендации о дальнейших мерах, которые надлежит принять для улучшения положения в области прав человека в стране. Рекомендации УПО были внимательно рассмотрены и будут приняты во внимание в процессе внесения изменений в Национальный план действий по правам человека на 2011–2014 годы и/или в другие нормативные акты. В начале этого года в аппарате заместителя премьер-министра была создана Комиссия по мониторингу осуществления Национального плана действий по правам человека. Этот механизм будет также использоваться для улучшения соблюдения и выполнения заключительных замечаний и рекомендаций, вынесенных Республике Молдова органами по правам человека ООН, Совета Европы, ЕС и ОБСЕ.

2. В связи с рядом рекомендаций правительство провело совместные консультации с национальными учреждениями и заинтересованными сторонами. После широкого обсуждения и рассмотрения этих рекомендаций Республика Молдова представляет ответ, который приводится ниже.

#### **Рекомендации 76.1, 76.2, 76.3**

3. **Принимаются частично:** правительство Молдовы дополнительно изучит соответствующие последствия [чтобы можно было говорить о возможностях] ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Факультативных протоколов к МПЭСКП, КНИ, МКПТМ, КПИ и/или присоединения к ним.

4. В связи с Факультативным протоколом к МПЭСКП власти Молдовы провели консультации с экспертами УВКПЧ. Недавно министерство труда, социальной защиты и семьи разработало План действий по выполнению заключительных замечаний Комитета ООН по экономическим, социальным и культурным правам. Этим документом предусматривается, в частности, проведение технического исследования на предмет рассмотрения возможности ратификации Факультативного протокола к МПЭСКП. Эта работа должна быть проведена в 2012 году.

#### **Рекомендация 76.4**

5. **Принимается частично:** национальные власти принимают непрекращающиеся меры, имеющие целью обеспечить уважение прав человека для всех. Принципы недискриминации, универсальности и равенства прав имеют непреходящее значение и составляют саму суть системы защиты прав человека в Молдове. Чтобы усилить существующие нормы и создать реальный и действенный механизм соблюдения этих положений был разработан текст проекта закона о предупреждении дискриминации и борьбе с ней. Он имеет целью служить в качестве всеобъемлющего правового акта, в котором содержится, в частности, ориентировочный перечень критериев дискриминации, включая запрещение дискриминации по признаку сексуальной ориентации, и предусматривается создание Совета по предупреждению дискриминации и борьбе с ней.

6. Поскольку в ходе консультаций было выявлено существование в обществе определенных чувствительных вопросов, правительство стало на путь проведения широких консультаций, цель которых заключается, среди прочего, в том, чтобы обеспечить одобрение этого закона не только правительством, но и всем обществом Молдовы.

7. С этой точки зрения усилия будут непосредственно направлены на содействие соблюдению принципов прав человека, в том числе основополагающего принципа равенства и недискриминации по каким бы то ни было основаниям, терпимости и недопущения искусственных перекосов по отношению к ЛГБТ.

#### **Рекомендация 76.5**

8. **Принимается:** реформа Национального учреждения по правам человека является приоритетным направлением деятельности правительства, что нашло свое отражение в Стратегии реформирования сектора правосудия на 2011–2016 годы. По состоянию на ноябрь 2011 года министерством юстиции была создана рабочая группа с целью внесения поправок в Закон о парламентских адвокатах и укрепления функциональной и финансовой независимости Национального учреждения по правам человека, которое включает в себя омбудсмена по правам ребенка.

#### **Рекомендация 76.6**

9. **Принимается:** правительство Молдовы будет и далее оказывать содействие обеспечению представительства женщин в государственных выборных и административных структурах, как эта задача поставлена в тексте Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В настоящее время проводится анализ Закона о равенстве возможностей для женщин и мужчин на предмет укрепления его имплементационного механизма. Будут рассмотрены дальнейшие законодательные и административные меры на этот счет.

#### **Рекомендация 76.7**

10. **Принимается/в процессе осуществления:** правительство Молдовы твердо привержено постепенной реализации основных социально-экономических прав. Принимаются меры по улучшению адресности помощи социальным группам, находящимся в неблагоприятном положении, повышению минимального размера заработной платы, пенсий, социальных пособий. Законом о государственном бюджете на 2011 год установлен минимальный гарантированный месячный заработок.

#### **Рекомендация 76.8**

11. **Принимается:** государство защищает права собственности любого человека, и общеправовые положения о праве собственности применимы также и к религиозным сообществам. В то же время национальные власти начнут процесс консультаций, с тем чтобы проанализировать проблему прав собственности на землю, принадлежащую церквям.

#### **Рекомендация 76.9**

12. **Принимается/в процессе осуществления:** с 2009 года правительство принимает целенаправленные меры к тому, чтобы обеспечить универсальную свободу выражения мнений и не допускать никаких ограничений в деятельности журналистов или вмешиваться в издательскую политику. Местными каналами телевидения и радиостанциями ведется вещание на национальных языках меньшинств, и на языках меньшинств распространяются также газеты и журналы. Согласно опросу общественного мнения (ноябрь 2011 года), средства массовой информации заняли второе место среди институтов,

пользующихся наибольшим доверием. Кроме того, свободы средств массовой информации и доступа к информации перечислены среди областей, в которых достигнут существенный прогресс.

**Рекомендация 76.10**

13. **Принимается/в процессе осуществления:** правительство Молдовы будет и впредь реализовывать программы школьного питания, которым гарантированно обеспечиваются дети в начальных школах, в том числе в сельских районах, и дети из социально уязвимых семей.

**Рекомендации 76.11, 76.12**

14. **Принимается/в процессе осуществления:** национальной нормативно-правовой системой предусмотрено создание необходимых условий, гарантирующих уважение права на образование на языке меньшинств. Школьники и студенты имеют право выбирать язык обучения на любом уровне образования.

15. Чтобы обеспечить высокое качество учебного процесса и учитывать нынешние демографические показатели, была начата структурная реформа в области образования. Местными органами власти с согласия министерства образования ведется упорядочение сети учебных заведений на уровне доуниверситетского образования.

16. Сеть учебных заведений страны на уровне доуниверситетского образования на 2011–2012 годы насчитывает 1 456 учебных заведений (школы, гимназии, лицеи), из которых в 278 обучение ведется на русском языке, и в 81 учебном заведении ведется смешанное обучение.

**Рекомендация 76.13**

17. **Принимается:** правительство рассматривает шаги, имеющие целью ускорить процесс ратификации и обеспечить эффективное осуществление данного соглашения.

**Рекомендация 76.14**

18. **Принимается частично:** Стратегия реформирования сектора правосудия на 2011–2016 годы предусматривает предупреждение и наказание пыток и других видов жестокого обращения, борьбу с безнаказанностью, внесение поправок в уголовное законодательство с соблюдением международных стандартов в области прав человека. Как ранее рекомендовалось Комитетом ООН по правам человека и Комитетом ООН против пыток, в уголовное право будут внесены поправки с целью отмены срока давности в отношении преступления пытки.

19. Недавно при поддержке со стороны партнеров по развитию правительство приступило к оснащению всех полицейских участков и мест временного содержания под стражей видеокамерами и системами видеонаблюдения для мониторинга соблюдения режима содержания под стражей и для борьбы с явлением пыток и случаями жестокого обращения.

20. Что касается ограничения срока содержания под стражей после ареста 48 часами, то правоохранительные органы и судебная система пока не готовы выполнить эту рекомендацию, если принимать во внимание необходимость проведения всесторонних расследований.

**Рекомендация 76.15**

21. **Принимается/в процессе осуществления:** в 2011 году в Закон о религиозных культах и их составляющих структурах были внесены поправки, чтобы обеспечить его соответствие международному праву в области прав человека. В этом отношении были упрощены процедуры регистрации; были отменены дискриминационные положения, касающиеся гражданства; была введена возможность прохождения альтернативной службы на основании отказа от военной службы по соображениям совести; были приняты положения, позволяющие всем религиозным организациям проводить похороны в соответствии с религиозными обычаями и обрядами конкретных религиозных общин; были уточнены положения, касающиеся образования в школе.

22. В соответствии с решением правительства в учебные программы начальной и средней школы было включено религиозное обучение по предмету "Религия". Этот предмет является факультативным и изучается по просьбе родителей или законных опекунов ребенка. В настоящее время правительство предпринимает необходимые шаги к тому, чтобы предусмотреть соответствующие гарантии и не допустить негативных последствий в случае отказа от посещения занятий по религии.

---